

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60335-2-90**

Troisième édition  
Third edition  
2006-02

---

---

**Appareils électrodomestiques et analogues –  
Sécurité –**

**Partie 2-90:  
Règles particulières pour les fours à micro-ondes  
à usage commercial**

**Household and similar electrical appliances –  
Safety –**

**Part 2-90:  
Particular requirements for commercial  
microwave ovens**

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE **XA**

*For price, see current catalogue*

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	6
INTRODUCTION .....	12
1 Domaine d'application .....	14
2 Références normatives .....	16
3 Définitions .....	16
4 Exigences générales .....	22
5 Conditions générales d'essais .....	22
6 Classification .....	22
7 Marquage et instructions .....	24
8 Protection contre l'accès aux parties actives .....	26
9 Démarrage des appareils à moteur .....	26
10 Puissance et courant .....	26
11 Echauffements .....	26
12 Vacant .....	28
13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime .....	28
14 Surtensions transitoires .....	28
15 Résistance à l'humidité .....	28
16 Courant de fuite et rigidité diélectrique .....	30
17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés .....	30
18 Endurance .....	32
19 Fonctionnement anormal .....	32
20 Stabilité et dangers mécaniques .....	36
21 Résistance mécanique .....	36
22 Construction .....	40
23 Conducteurs internes .....	50
24 Composants .....	50
25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs .....	50
26 Bornes pour conducteurs externes .....	52
27 Dispositions en vue de mise à la terre .....	52
28 Vis et connexions .....	52
29 Distances dans l'air, lignes de fuite et isolation solide .....	52
30 Résistance à la chaleur et au feu .....	54
31 Protection contre la rouille .....	54
32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues .....	54
Annexe AA (normative) Fours à micro-ondes combinés .....	56
Annexe BB (normative) Exigences pour les fours à micro-ondes à usage commercial sans porte de cavité et avec dispositifs de type à convoyeur .....	60

## CONTENTS

FOREWORD.....	7
INTRODUCTION.....	13
1 Scope.....	15
2 Normative references.....	17
3 Definitions.....	17
4 General requirement.....	23
5 General conditions for the tests.....	23
6 Classification.....	23
7 Marking and instructions.....	25
8 Protection against access to live parts.....	27
9 Starting of motor-operated appliances.....	27
10 Power input and current.....	27
11 Heating.....	27
12 Void.....	29
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	29
14 Transient overvoltages.....	29
15 Moisture resistance.....	29
16 Leakage current and electric strength.....	31
17 Overload protection of transformers and associated circuits.....	31
18 Endurance.....	33
19 Abnormal operation.....	33
20 Stability and mechanical hazards.....	37
21 Mechanical strength.....	37
22 Construction.....	41
23 Internal wiring.....	51
24 Components.....	51
25 Supply connection and external flexible cords.....	51
26 Terminals for external conductors.....	53
27 Provision for earthing.....	53
28 Screws and connections.....	53
29 Clearances, creepage distances and solid insulation.....	53
30 Resistance to heat and fire.....	55
31 Resistance to rusting.....	55
32 Radiation, toxicity and similar hazards.....	55
Annex AA (normative) Combination microwave ovens.....	57
Annex BB (normative) Requirements for commercial microwave ovens without a cavity door and with conveyor-type means.....	61

Annexe CC (informative) Vue d'ensemble des exigences pour les capots, les moyens d'accès et autres dispositifs similaires .....	88
Annexe DD (informative) Justifications pour les essais de barrières micro-ondes et les essais de fuites associés.....	90
Bibliographie .....	104
Figure 101 – Tige d'essai pour la dissimulation du verrouillage .....	54
Figure BB.1 – Appareil d'éclaboussement.....	82
Figure BB.2 – Dispositif pour la mesure des fuites micro-ondes par les ouvertures d'accès...	84
Figure BB.3 – Exemples de définitions de l'Article 3 et de l'Article BB.3 .....	86
Tableau 101 – Nombre de pommes de terre .....	34
Tableau BB.101 – Spécifications pour les barrières micro-ondes .....	74

Annex CC (informative) Overview of the requirements for covers, means of access and similar ..... 89

Annex DD (informative) Rationales for the microwave barrier and associated leakage tests ..... 91

Bibliography ..... 105

Figure 101 – Test rod for interlock concealment ..... 55

Figure BB.1 – Splash apparatus ..... 83

Figure BB.2 – Arrangement for measurement of microwave leakage from access openings .. 85

Figure BB.3 – Examples of Definitions of clause 3 and clause BB.3 ..... 87

Table 101 – Number of potatoes ..... 35

Table BB.101 – Specifications for microwave barriers ..... 75

# COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

## APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

### Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage commercial

#### AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La présente partie de la Norme internationale CEI 60335 a été préparée par le sous-comité 61B: Sécurité des fours à micro-ondes, du comité d'études 61 de la CEI: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues.

Cette troisième édition annule et remplace la seconde édition, publiée en 2002 et son Amendement 1 (2003), dont elle constitue une révision technique. Par rapport à la précédente édition, des nouvelles exigences ont été ajoutées, qui concernent les fours à micro-ondes sans porte de cavité et équipés de dispositifs de type à convoyeur, destinés à réchauffer les boissons et la nourriture, et réservés à un usage commercial.

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –  
SAFETY –****Part 2-90: Particular requirements for  
commercial microwave ovens**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of international standard IEC 60335 has been prepared by subcommittee 61B: Safety of microwave ovens, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002 and its Amendment 1 (2003). It constitutes a technical revision. Changes in this edition concern requirements for microwave ovens without a cavity door and with transportation means that are intended for commercial use only for the heating of food and beverages.

Le texte de cette partie de la CEI 60335 est basé sur les documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
61B/306/FDIS	61B/311/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

La présente partie 2 doit être utilisée conjointement avec la dernière édition de la CEI 60335-1 et ses amendements. Elle a été établie sur la base de la quatrième édition (2001) de cette norme.

NOTE 1 L'expression «Partie 1» utilisée dans la présente norme fait référence à la CEI 60335-1.

La présente partie 2 complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 60335-1, de façon à la transformer en norme CEI: Règles de sécurité pour les fours à micro-ondes à usage commercial.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette partie 2, ce paragraphe s'applique pour autant qu'il est raisonnable. Lorsque la présente norme spécifie «addition», «modification» ou «remplacement», le texte correspondant de la Partie 1 doit être adapté en conséquence.

NOTE 2 Le système de numérotation suivant est utilisé:

- paragraphes, tableaux et figures: ceux qui sont numérotés à partir de 101 sont complémentaires à ceux de la Partie 1;
- notes: à l'exception de celles qui sont dans un nouveau paragraphe ou de celles qui concernent des notes de la Partie 1, les notes sont numérotées à partir de 101, y compris celles des articles ou paragraphes qui sont modifiés ou remplacés;
- annexes: les annexes complémentaires sont appelées AA, BB, etc.

NOTE 3 Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

- exigences: caractères romains;
- *modalités d'essais: caractères italiques;*
- notes: petits caractères romains.

Les mots en **gras** dans le texte sont définis à l'Article 3. Lorsqu'une définition concerne un adjectif, l'adjectif et le nom associé figurent également en gras.

Les différences suivantes existent dans les pays indiqués ci-dessous.

- 5.3: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 10 W/m<sup>2</sup> pendant l'essai initial (Japon, USA et Canada).
- 6.1: Les fours à micro-ondes peuvent être de classe OI si la tension assignée n'excède pas 150 V (Japon).
- 7.12: Certaines mises en garde doivent être marquées sur l'appareil et être visibles pour l'utilisateur (Canada).
- Article 18: L'essai est réalisé sur deux appareils (USA).
- 19.11.2: La variation de tension absorbée ne s'applique pas (USA).
- 19.13: Les fuites micro-ondes sont mesurées seulement à la fin de chaque essai (USA).
- 21.102: La force appliquée est de 222 N (USA).
- 21.105: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 50 W/m<sup>2</sup> (Japon et USA).
- 22.111: Les fuites micro-ondes sont mesurées seulement à la fin de l'essai (USA).
- 22.112: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 50 W/m<sup>2</sup> (Japon et USA).
- 22.116: Aucun accès à la cavité n'est autorisé (USA).
- 27.2: Une borne de raccordement d'un conducteur équipotentiel extérieur n'est pas requise (Japon).

The text of this part of IEC 60335 is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61B/306/FDIS	61B/311/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for commercial microwave ovens.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** type in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 5.3: Microwave leakage is not to exceed 10 W/m<sup>2</sup> during the initial test (Japan, USA and Canada).
- 6.1: Microwave ovens may be class OI if the rated voltage does not exceed more than 150 V (Japan).
- 7.12: Some warnings have to be marked on the appliance and be visible to the user (Canada).
- Clause 18: The test is carried out on two appliances (USA).
- 19.11.2: The input voltage variation is not applied (USA).
- 19.13: Microwave leakage is only measured at the end of each test (USA).
- 21.102: The applied force is 222 N (USA).
- 21.105: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m<sup>2</sup> (Japan and USA).
- 22.111: Microwave leakage is only measured at the end of the test (USA).
- 22.112: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m<sup>2</sup> (Japan and USA).
- 22.116: All access to the cavity has to be prevented (USA).
- 27.2: A terminal for an external equipotential conductor is not required (Japan).

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## INTRODUCTION

Il a été considéré, en établissant la présente Norme internationale, que l'exécution de ses dispositions était confiée à des personnes expérimentées et ayant une qualification appropriée.

Cette norme reconnaît le niveau de protection internationalement accepté contre les risques électriques, mécaniques, thermiques, liés au feu et au rayonnement des appareils, lorsqu'ils fonctionnent comme en usage normal en tenant compte des instructions du fabricant. Elle couvre également les situations anormales auxquelles on peut s'attendre dans la pratique et prend en considération les phénomènes électromagnétiques qui peuvent affecter le fonctionnement en toute sécurité des appareils.

Cette norme tient compte autant que possible des exigences de la CEI 60364, de façon à rester compatible avec les règles d'installation quand l'appareil est raccordé au réseau d'alimentation. Cependant, des règles nationales d'installation peuvent être différentes.

Si un appareil compris dans le domaine d'application de cette norme comporte également des fonctions qui sont couvertes par une autre partie 2 de la CEI 60335, la partie 2 correspondante est appliquée à chaque fonction séparément, dans la limite du raisonnable. Si cela est applicable, on tient compte de l'influence d'une fonction sur les autres fonctions.

Cette norme est une norme de famille de produits traitant de la sécurité d'appareils et a préséance sur les normes horizontales et génériques couvrant le même sujet.

Un appareil conforme au texte de la présente norme ne sera pas nécessairement jugé conforme aux principes de sécurité de la norme si, lorsqu'il est examiné et soumis aux essais, il apparaît qu'il présente d'autres caractéristiques qui compromettent le niveau de sécurité visé par ces exigences.

Un appareil utilisant des matériaux ou présentant des modes de construction différents de ceux décrits dans les exigences de cette norme peut être examiné et essayé en fonction de l'objectif poursuivi par ces exigences et, s'il est jugé pratiquement équivalent, il peut être estimé conforme aux principes de sécurité de la norme.

## INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this international standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features which impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

## APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

### Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage commercial

#### 1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est remplacé par l'article ci-après.

La présente Norme internationale traite de la sécurité:

- des fours à micro-ondes à usage commercial avec une porte de cavité dont la tension **assignée** n'est pas supérieure à 250 V pour les appareils monophasés raccordés entre phase et neutre et 480 V pour les autres appareils;
- des **fours à micro-ondes combinés** avec une porte de cavité, dont les exigences sont contenues à l'Annexe AA;
- des **fours à micro-ondes** sans porte de cavité et avec **moyens de transport** qui sont destinés à un usage commercial uniquement, pour le chauffage des aliments et des boissons, dont les exigences sont contenues à l'Annexe BB.

Les **fours à micro-ondes** couverts par l'Annexe BB comportent des **moyens de transport** pour déplacer la **charge micro-ondes** à travers le **four à micro-ondes**. Les exigences pour les tunnels à micro-ondes et pour plusieurs types de distributeurs à micro-ondes sont couvertes.

NOTE 101 Dans l'Annexe BB, un **four à micro-ondes sans porte de cavité et avec moyens de transport** est décrit en tant que **four à micro-ondes**. Tous les articles de cette norme s'appliquent à ces appareils sauf spécification contraire dans l'Annexe BB.

La présente Norme internationale prend également en compte les **personnes ordinaires** ayant accès à la **zone de retrait** du distributeur automatique.

NOTE 102 L'appareil peut être construit dans un distributeur automatique, auquel cas la CEI 60335-2-75 peut aussi s'appliquer.

NOTE 103 Les appareils qui utilisent une énergie non électrique sont compris dans le domaine d'application de la présente norme.

La présente norme ne tient en général pas compte:

- de l'utilisation des appareils par des jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance;
- de l'emploi de l'appareil comme jouet par des jeunes enfants.

La présente Norme internationale ne prend pas en compte l'utilisation d'un **four à micro-ondes sans porte de cavité et avec moyens de transport** par des **personnes ordinaires**, sauf à proximité des **orifices d'entrée et de sortie**.

NOTE 104 Dans l'Annexe BB figurent les justifications pour des conditions particulières d'exposition aux micro-ondes et des mesures liées à l'énergie micro-ondes confinée par une structure ouverte.

NOTE 105 L'attention est attirée sur le fait que

- pour les appareils destinés à être utilisés dans des véhicules ou à bord de navires ou d'avions, des exigences supplémentaires peuvent être nécessaires;
- pour les appareils destinés à être utilisés dans les pays tropicaux, des exigences spéciales peuvent être nécessaires;

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

### Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens

#### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with:

- the safety of **microwave ovens** with a cavity door intended for commercial use, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances.
- the safety of **combination microwave ovens** with a cavity door, the requirements for which are contained in Annex AA.
- the safety of **microwave ovens** without a cavity door and with **transportation means** that are intended for commercial use only, for the heating of food and beverages, the requirements for which are contained in Annex BB..

**Microwave ovens**, covered by annex BB, have **transportation means** for moving the **microwave load** through the **microwave oven**. Requirements for tunnel microwave ovens and several types of microwave vending machines are covered.

NOTE 101 In annex BB a microwave oven without a cavity door and with transportation means is described as a **microwave oven**. All clauses of this standard apply to these appliances unless otherwise specified in Annex BB.

This international standard also takes into account **ordinary persons** having access to the **removing area** of the vending machine.

NOTE 102 The appliance may be built into a vending machine, in which case IEC 60335-2-75 may also be applicable.

NOTE 103 Appliances that use non-electrical energy are within the scope of this standard.

In general, this standard does not take into account

- the use of appliances by young children or infirm persons without supervision;
- playing with the appliance by young children.

This international standard does not take into account the use of a **microwave oven** without a **cavity** door and with **transportation means** by **ordinary persons** except in the vicinity of **entrance and exit ports**.

NOTE 104 The rationales for particular microwave exposure conditions and measures related to microwave energy being confined by an open structure are in Annex BB.

NOTE 105 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- for appliances intended to be used in tropical countries, special requirements may be necessary;

- dans de nombreux pays, des exigences supplémentaires sont spécifiées par les organismes nationaux de la santé publique, par les organismes nationaux responsables de la protection des travailleurs et par des organismes similaires;
- dans de nombreux pays, les organismes nationaux responsables spécifient des exigences supplémentaires à celles du BB.22.119.1;

NOTE 106 La présente norme ne s'applique pas:

- aux fours à micro-ondes à usage domestique, y compris les fours à micro-ondes combinés (CEI 60335-2-25);
- au matériel industriel de chauffage à micro-ondes (CEI 60519-6);
- aux appareils destinés à des usages médicaux (CEI 60601);
- aux appareils destinés à être utilisés dans des locaux présentant des conditions particulières, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz).

## **2 Références normatives**

L'article de la Partie 1 est applicable.

- in many countries, the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities specify additional requirements;
- in many countries, national authorities specify additional requirements to BB 22.119.1;
- responsible for the protection of labour and similar authorities

NOTE 106 This standard does not apply to,

- household **microwave ovens** including **combination microwave ovens** (IEC 60335-2-25)
- industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6)
- appliances for medical purposes (IEC 60601)
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

## 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.